# marantz

Desk top SERIES M22XCL-350 M22XCL-450

# MODEL

# 高解像度SXGA(1280×960)出力により検査性能が向上

Progress of the inspection efficiency by output of high resolution SXGA (1280 X 960)

# MODEL

# |簡単で直感的な操作 | Simple and intuitive operation |

操作は直感的で簡単に行えます。ほとんどの操作はマウスで行え、キーボード入力によるわずらわしさはありません。 簡単で覚えやすいため、専門家を必要としません。

You can operate Model 22X intuitively and quickly. You can do almost all operations by using the mouse, which means you don't have to do troublesome input operations by the keyboard. No specialist is necessary because the operations are simple and easy to learn.

# ■データ作成・切替 Making and switching over data

数値データと部品ライブラリーにより、素早いデータ作成が可能。また、緊急時における部分検査もマニュアルでの データ作成により対応可能となります。更にモデル切替は、汎用治具とバーコードによるファイル切替により少量多品 種生産に対応可能です。

Data can be made quickly by using the numerical data and parts library. It also enables an urgent partial inspection by making data manually. Moreover, switching over the models corresponds to a small-lot production of many goods by file switchover of a multi-purpose jig and barcode.

# ■検査精度・稼働率向上 Inspection accuracy/improvement of operation

検査終了後、実物確認モードになり、作業者自身の目で再度判定が行えます。このモードは、次の基板を検査させてい る間も表示させておくことが出来ますので、Model 22Xを働かせたままで確認でき、時間に無駄がありません。

After the inspection, the mode is changed to the actual object confirmation mode. This mode can be displayed on the screen while inspecting the following PCB. You can confirm while operating Model 22X, and save the inspection time.

# |検査項目 Inspection items

### ■部品検査 Parts inspection

カラー画像によるパターンマッチングにより、部品の有無・ず れ・極性・部品違いを高速に判定します。基準となる基絵は 2 4 まで記憶でき、虚報を押さえ検査精度をアップさせます。 It detects missing and offset of components, polarity and wrong parts at high speed with pattern matching by the color image. By memorizing up to 24 master pictures, it reduces the false information and raises the inspection accuracy.

### ■半田フィレット検査 Solder fillet inspection

半田フィレット検査用に赤色LED照明を使用し、傾斜したフィレ ット部を強調しその形状を浮き上がらせます。フィレット形状の 安定した部品には、パターンマッチングによる良否判定、QFP・ SOPなどの微少なフィレットに対しては、ウエーブ方式による判 定が選択可能です。

Red LED is used to inspect solder fillet, emphasizes the skewed fillet and extracts its shape. Good or NG judgment by pattern matching is used for the stable fillet-shaped parts, and the wave method is used for judging a slight amount of fillets like QFP/SOP.

### ■半田印刷検査 Solder print inspection

印刷された場所を検出し、面積、位置、形状の3項目より判定し ます。ティーチングはガーバーデータ(専用変換ソフト Gbtmz にて変換) 自動サンプリング、手動指定の3方法から行えます Solder print inspection is a function to inspect the status of solder printed surface by examining its area, place and form. Data of solder printed surface to be inspected is performed by Garber data (by exclusive conversion software Gbtmz), autosampling and manual designation.



位置ズレ Offset



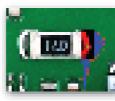
有無 Missing components



品種違い Wrong parts



マッチング方式 Pattern matching



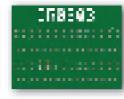
ウェーブ方式 Wave method

101 **41**014 81000 8





ズレ かすれ Offset being faint and patchy

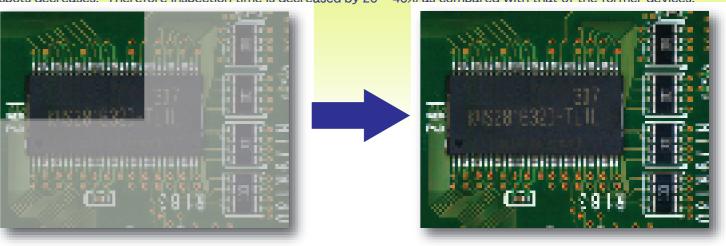


にじみ Blur

# 検査速度向上 Improvement of inspection speed

視野が広く撮れる事により1画面で多くの検査が可能となり、検査箇所への移動が減少します。これにより、移動時間 のオーバーヘッドが激減し、検査時間が従来機比で 20~40%短縮されます

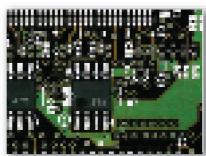
By taking in a broad range, it is possible to perform many inspections on one screen, and movement to the inspection spots decreases. Therefore inspection time is decreased by 20 - 40% as compared with that of the former devices.

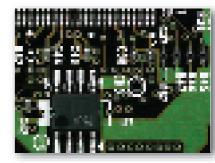


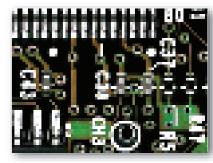
# Improvement of inspection accuracy

標準でテレセントリックレンズを採用し、鮮明且つ歪みの無い画像を得ることが出来ます。また、従来機互換倍率、1 . 25倍、2倍を選べ、リニアエンコーダーによる位置補正により、高倍率では来るべき0402サイズチップ部品検査 にも対応します。(倍率は工場出荷時設定)

Standard specification with telecentric lens obtains clear images without distortion. You can choose the compatible magnification of the former devices, 1.25X or 2X. It also corresponds to the inspection of 0402 size chip parts at high magnification.







従来機互換倍率

1.25倍率

2 倍率

### I特殊機能 Special functions ……

### ■自動キャリブレーション Automatic calibration

明度、ホワイトバランスが、ボタン一つで自動調整出来ます。更に、最初の検査開始時、そして一定時間毎の自動キャリブレーションにより常に 最良のコンディションで検査が行われます。

Brightness and white balance can be automatically adjusted with only one button. Furthermore, by the automatic calibration at the beginning of the first inspection and at intervals of specified time, the inspection can be always done under the best condition.

### ■カメラ特別設定 Camera special setting

下地が暗い中に黒い部品や白っぽい下地に明るい色の部品と言う様な場合、場所毎に見易くなる(判断が安定する)設定を行い、ハッキリ部品を 浮き出させ、より確実な検査が出来る様になっています。

In this setting, use a function to become easy to see part-by-part for stable judgment, for example, black component on the black surface, or bright components on a whitish surface. This function leads to clear extraction of those parts and reliable inspection.

### ■ズーム機能 Zoom in mode

デジタルズーム機能により、ICの文字は10倍、微小チップは、20倍でというような検査を切り換え時間なしで行うことが出来ます。 By zoom in mode, inspection such as 10 magnifications for IC letters and 20 magnifications for minute chips are available without waiting for zoom in/out.

# 周辺ソフト Circumference software

### ● 集中管理ソフト Rc22x 1台の端末からすべての装置のリモート

操作と情報を収集

# Centralized Control Software

Remotely controls all Model 22X and collects inspection data

### ● リペアソフト Rep22x Rc22xの情報を利用し文字と画像で不良基板を 確認。さらに履歴の、集計機能付き

Repair Software Rep22x It confirms defective PCBs by detecting with characters and image, leaves inspection record and has the total function.

# CADデータによるデータ作成が

● CADデータコンバートソフト ● オフラインティーチングソフト パソコンのみで検査データ作成が可能

### CAD data conversion software Making data by CAD data is available.

Off-line teaching softwar Making data only with PC is available.



					M22XCL-350 M22XCL-450	
外	形	寸	法	External size	W765 D760 H398 W874 D942 H390	
本	体	重	量	Weight of the unit	51.0kg 75.0kg	
電			源	Power source	AC100V - 240V	
消	費	電	カ	Electric power consumed	300 W	
動			カ	Power	PULSE MOTOR x3	
繰 返	しし位	置精	度	Precision of repeated positioning	<±0.03mm	
移動	〕最 高	速	度	Max. speed	600mm/sec	
検	査	範	囲	Inspection scope	350 x 250 460 x 360	
カ	Х	ラ	部	Camera	Full digital camera, Intreface Camera Link	
照			明	Lighting	ring fluorescent light + side LED	
検	査	単	位	Inspection unit	Approx. 32 mm x 24 mm ・ 25.6 mm x 19.2 mm ・ 16 mm x 12 mm (工場出荷時選択)	
判	別	方	法	Distinction way	PatternMatching / Shape / Area	
判	別	種	類	Distinction type	明度、色相、彩度 Lightness, Hue, Saturation	
適	用	Р	С	Computer	PowerMacintosh G5	

# ↑ 安全に関するご注意

ご使用の際は、取扱い説明書をよく お読みの上、正しくお使い下さい。

カタログに記載商品を安全に使用して頂くために、取扱いについては稼働時、停止時に関わらず、 別冊の取扱説明書を十分確認した上で作業を実施されますようお願いいたします。

このカタログに記載してある仕様内容については、改良のため予告なく一部を変更することがありますのであらかじめご了承ください。 The specifications in this catalog are subject to change without notice due to improvement.

問い合せ先 **AGENCY** 

マランツエレクトロニクス株式会社

FA事業部

〒228-8505

神奈川県相模原市相模大野7-35-1 TEL 042-748-0742 FAX 042-748-1879

http://www.marantz.co.jp http://www.model22x.com



Anlagentechnik GmbH ISO 14001

TÜV

Certificate No.: 09 104 8130

カタログに記載商品は、 環境マネジメントシステム ISO14001 の登録事業所で 製造されています。

このカタログの記載内容は、平成16年6月現在のものです

